

# Marco Antonio Terres Muniz

English teacher • Portuguese/English translator • Proofreader

Curitiba - Paraná state - Brazil

Phone: +55 (41) 99583-4006 (Mobile)

Email: marcoterres.utfpr@gmail.com

LinkedIn: [www.linkedin.com/in/marco-antonio-terres-muniz-51863a181](https://www.linkedin.com/in/marco-antonio-terres-muniz-51863a181)

## Major Skills

Teaching English as a L2

Teaching Portuguese as a Foreign Language

Analytical competence in linguistics/grammar

## Languages

English (Full Professional)

Portuguese (native)

## Personal Profile Statement

A motivated, adaptable, and responsible student from the Modern Languages Course at UTFPR (Federal University of Technology - Paraná) with experience in translation and proofreading from English to Portuguese. I am also an intern teacher with a methodical approach to linguistic analysis.

## Relevant employment

### 2024 - Present Portuguese AI Writer Outlier

- Writing Prompts in Portuguese to verify grammar in AI responses;
- Evaluating AI responses in Instruction following, Verbosity, Harmfulness, and Truthfulness;
- Verifying sensitive content made by AI and removing it.

### 2024 - Present Intern English teacher Modern Languages Department (UTFPR)

- Helping the regent teacher with activities in class;
- Helping the students with grammar questions;
- Teaching students in some of the classes.

### Mar 2021- Dec 2021 Freelance Proofreader Brazil Publishing (Publisher)

- Proofreading literary, academic, and technical texts in Brazilian Portuguese;
- Analyzing grammar and semantics to correct writing mistakes;
- Helping other proofreaders with their texts.

## Achievements

- Teaching English as L2 in my internship and leading students to fluency in the language;
- Currently developing a study about AI (Artificial Intelligence) and language acquisition.

## Education

### 2019 - Present Modern Languages course (UTFPR)

Relevant modules:

- Language and Technology
- English reading and writing lab
- Studies in translation
- Studies in grammar

## Skills

- Excellent knowledge of English and Brazilian Portuguese grammar
- Communicative, responsible, and committed to deadlines

## References

Mrs Rita de Cássia Mariott  
Modern Languages Department - UTFPR  
Phone: +55 (41) 3310-4597  
Email: [ritamarriott@utfpr.edu.br](mailto:ritamarriott@utfpr.edu.br)

Mr Willian Leonardo de Souza  
Brazil Publishing  
Email: [willianleo376@gmail.com](mailto:willianleo376@gmail.com)